

TNY Legal Bangladesh Newsletter

Issued 2024/6/13 No.25

CONTETNS

- 1 はじめに/Introduction
- 2 2024 年財政法案/ Finance Bill 2024
- 3 最低賃金制度/ Minimum Wages System
- 4 編集後記/Editor's Note

Introduction

今回は、6月6日に出された2024年財政法案のほか、最低賃金制度についてご紹介します。最低賃金は、労働法に定められた賃金委員会の勧告を経て、業種ごとに、5年以内に一度の頻度で改定します。また、なお、EPZについては、別途定められますので、注意が必要です。

本ニュースレターの受信者の皆様にとって関心のあるテーマのご要望がございましたら、fsaori@tny-legal.com までご連絡頂けますと幸いです。

会計税務業務にも対応致します

「法務と会計税務の窓口を一本化したい」というご要望にお応えして、会計税務業務についても対応を開始しました。従来対応していた法務・ビザ・ライセンス・登記等の業務に加え、記帳・税務申告、給与計算・個人所得税申告、内部監査、移転価格税制に関する各種会計・税務業務等についても、お客様のニーズに応じ、会計・税務の経験豊富な有資格者の日本人によるワンストップサービスを提供いたします。これまで依頼していた会計事務所から切り替えを検討されている企業様はお気軽にお問合せください。

2024 年財政法案

6月6日に財政法案が発表されました。主な変更は、個人の所得税(年間所得が 75 万タカ超~375 万タカの場合の所得税が下げられた等)、法人税(非上場の商業会社(27.5%→25%)等)、源泉税(製造、加工、建設、エンジニア等の契約に対する役務の提供(3%から 7%→一律 7%)、商品の供給(3%から 7%→5%)、製造業の原材料の供給(4%→3%)等))、VAT(セキュリティサービス(10%→15%)等)及び補足税(炭酸飲料(25%→30%又は 35%→40%(カフェイン量により異なる))等)です。詳細はこちらをご参照ください(英語)https://x.gd/xitGe

最低賃金制度

1 はじめに

バングラデシュの最低賃金は、46業種に分かれ、業種ごとに定められており、5年以内に改定しなければならないと規定されています。

最低賃金の決定は、まず、政府が、特定の業種の最低賃金を制定・改定するよう指示し、同業種の最低賃金委員会が、指示から6カ月以内に勧告を作成して、政府に提出します。そして、政府が、同勧告の内容を認めて官報で公表することで、当該業種の最低賃金の金額が決定します。

2 最低賃金に関する法制度

2006 年バングラデシュ労働法(以下「労働法」といいます)は、最低賃金委員会の構成、機能、最低賃金の決定の際に考慮すべき要素、勧告の提出から最終決定までのプロセス等について規定しています。 2015 年バングラデシュ労働規則(以下「労働規則」といいます)では、最低賃金委員会の設立方法、機能について規定しています。

労働法

139条1項

政府は、産業で雇用されている労働者の実勢賃金を鑑みて、当該産業に雇用されている労働者の全部又は一部の階級の労働者の最低賃金額を定めることが必要かつ合理的であると考える場合に、最低賃金委員会に対し、必要な調査を行った後、当該労働者又は労働者階級の最低賃金を勧告するよう指示することができる。政府は、使用者、労働者、またはその双方の申請により、その産業に雇用されている労働者の最低賃金の決定を検討することができる。

139条2項

最低賃金委員会は、その指示の受領後6ヶ月以内に政府に勧告を提出するものとし、政府は、最低賃金委員会の要請により、当該期間を延長することができる。

139条6項

産業に雇用される労働者に定められた最低賃金額は、政府の指示により、5年ごとに改定される。

140条

政府は、最低賃金委員会が推奨する最低賃金額を、官報によって宣言する権限を有する。政府が勧告を不公平であると判断した場合、45 日以内に、最低賃金委員会に再検討するよう差し戻し、意見や情報を提供することができる。最低賃金委員会は、勧告を検討し、場合によっては修正するか、変更しないことを決定し、再提出しなければならない。その後、政府は確定した最低賃金額を発行し、日付が指定されない限り、公表時に発効するものとする。公表後に特定された誤りは、最低賃金委員会に照会され、新しい意見として扱われる。宣言された賃金は最終的なものであり、いかなる方法によっても、裁判所又は当局に異議を出すことは認められない。

141条

一般的に、最低賃金は、労働者の生活費、生活水準、生産コスト、生産性、商品価格、インフレ率、仕事の性質(その仕事にどれだけのリスクがあり、使用者がどれだけ余裕があるか)、事業能力、社会経済的状況、およびその他の関連要因を考慮して決定されるものとする。

148条

宣言された最低賃金は、関係するすべての使用者を拘束するものとし、すべての労働者は、宣言または公表された賃金額を下回らない額の賃金を支払われる権利を有する。

労働規則

111条5項

1年以上就業した労働者には、年に2回の祝祭賞与が支給される。但し、祝祭賞与は基本給額を超えてはならない。この金額は追加の支払いとみなされる(弊事務所注:給与や手当と別に支払われるの意)。政府の最低賃金額が適用される場合を除き、労働者の基本給は賃金総額の50%以上とし、賃金上昇率は基本給の年5%以上でなければならない。

133条2項

使用者、請負業者、または管理当局が労働者に宣言された最低賃金額を下回る賃金を支払った場合、当該労働者は、追加の補償として、未払い金の50%を請求することができる。

3 最低賃金が定められている業種

最低賃金委員会のウェブサイトに掲載されている業種別最低賃金の最新リストによると、政府は、42業種の最低賃金を発表しています(2024年5月27日時点)。

4 最低賃金が改定した時の対応

労働法 140 条によると、最低賃金額の発効は、発効日が記載されている場合はその記載日に、記載のない場合は官報を発行した日となります。場合によっては、遡及的に有効となることがあります。

なお、既製服産業の最低賃金(月額)は、2006年、1,662 タカ、2010年、3,000 タカ、2013年、5,300 タカ、2018年、8,000 タカ、2023年、12,500 タカと上昇しています。

番号	業種名 (英訳)	業種名 (和訳)	賃金決定 年度	改訂中	年間昇給率 (5%)適用 の有無
1	Type Foundry	活版製造所	1983		
2	Patrol Pump	燃料供給所	1987	0	
3	Ayurvedic factory	アーユルヴェーダ工場	2009	0	
4	Iron Foundry and Engineering Workshop	鋳造工場と土木工事	2010	0	
5	Oil Mills and Vegetable Products	食用油製品及び農作物	2010	0	
6	Salt Crushing	塩粉砕	2011	0	
7	Cold Storage	冷凍倉庫業	2012	0	
8	Unskilled adult workers and juvenile workers engaged in privately owned industries	個人所有産業の 非熟練労働者及び年少者	2012		
9	Match Industries	マッチ産業	2013	0	
10	Jute Press and Baling	ジュートの圧縮業 及び梱包業	2014	0	
11	Bangladesh Land Port	港湾業	2016	0	
12	Hotel and Restaurant	ホテル及び レストラン業	2017	0	0
13	Soap and Cosmetics	石鹸及び化粧品	2017	0	0
14	Pharmaceutical	製薬業	2017	0	0
15	Tea packing	紅茶梱包業	2017	0	0
16	Shipwreck	船解体作業	2018		0
17	Tannery	なめし革産業	2018	0	0
18	Tailor Factory	仕立て工場	2018	○※1	0
19	Bakery, Biscuits & Confectionery	パン、ビスケット、 菓子製造	2018		0
20	Automobile workshop	自動車作業場	2018		0
21	Aluminum and Enamel	アルミ及びエナメル産業	2018		0

22	Glass and Silicate	ガラス及びケイ酸塩産業	2019	0
23	Plastic	プラスチック産業	2020	0
24	Re Rolling Mills	再鋼圧延工業	2020	0
25	Privately Owned Road Transport	個人所有の運送業	2020	0
26	Rice Mill	米製粉所	2020	0
27	Leather Goods and Shoe Factories	革製品及び靴工場	2020	0
28	Construction and wood	建設業及び木工産業	2021	0
29	Security Service	セキュリティサービス	2022	0
30	Saw Mills	製材所	2022	0
31	Printing Press	出版印刷業	2022	0
32	Shrimp	海老関連産業	2022	0
33	Fishery Trawler Industries	Trawler 船の漁業	2022	0
34	Privately Owned Jute Mills	個人所有の ジュート製造所	2022	0
35	Rubber Industries	ゴム製造業	2023	0
36	Homeopath Factory	ホメオパシー製造所	2023	0
37	Bidi	巻きたばこ	2023	0
38	Tea Garden	茶園	2023	0
39	Cinema Hall	映画館	2023	0
40	Hosiery	靴下類、メリヤス類	2023	0
41	Garments	衣服・既製服産業	2023	0
42	Cotton Textile	綿製品	2024	0
43	Cement factory	セメント工場	2024※2	
44	Ceramics	窯業・陶磁器産業	2024※2	
45	Poultry Farm	養鶏場	2024※2	
46	Battery Manufacturer	バッテリー・電池製造業	2024※2	

※1 改訂案を官報掲載手続き中

※2新しい業種として、委員会にて検討中

https://mwb.portal.gov.bd/site/page/dd0d5638-5303-4869-af41-ea321807408e/-

Finance Bill 2024

The Finance Bill was published on June 6th. The main changes are personal income tax (income tax for those with annual income of more than 750,000 taka to 3.75 million taka has been reduced, etc.), corporate tax (Non-publicly traded company $(27.5\% \rightarrow 25\%)$, etc.), withholding tax (Supply of services against contracts executed for manufacturing, process or conversion, works, construction, engineering or any other similar work, etc. (3% to 7% \rightarrow uniform 7%), supply of any other goods (3% to 7% \rightarrow 5%), in case of supply of industrial raw materials to a manufacturer (4% \rightarrow 3%), etc.), VAT (security services (10% \rightarrow 15%), etc.), and Supplementary Duty (Carbonated beverage (25% \rightarrow 30% or 35% \rightarrow 40% (depending on Caffeine level)), etc.).

For more information, please see here (English) https://x.gd/xjtGe

Minimum Wages System

1 Introduction

In Bangladesh, Minimum wages are divided into 46 sectors and are determined for each industry within about five years. The minimum wage of workers is determined as follows.

The Government direct the Wage Board to recommend the minimum wage of workers in one industry. Next, the Wage Board submit its recommendation to the Government. The Government declare the minimum wage rates recommended by the Wages Board through a Gazette notification.

2 Law for the minimum wage

The minimum wage of workers is set out by the Bangladesh Labor Act, 2006 (BLA). This Act states how the Minimum Wage Board will be constituted, how it works, what matters will be taken into consideration to determine the rate of minimum wage and within what time it will finalize the report, all are said there. And Bangladesh Labor Rules, 2015 (BLR) stated about the process of constitution of the Wage Board and their functions.

Bangladesh Labor Act, 2006

139(1)

Where the Government thinks that in view of the prevailing rates of wages of workers employed in any industry, it is necessary and reasonable to fix the minimum rates of wages for all or any class of workers employed in such industry, the Government may direct the Wage Board to recommend, after necessary enquiry, the minimum rates of wages for such workers or class of workers. The Government may upon application made by the employer or workers or both the parties, consider fixation of minimum rates of wages for the workers employed in that industry.

139(2)

The Wage Board shall submit its recommendation to the Government within six months of the receipt of such direction, provided that the Government may, on the request of the Wage Board extend the period.

139(6)

The minimum rates of wages fixed for the workers employed in any industry shall be re-fixed after every five years on the direction by the Government.

140

The Government has the power to declare minimum wage rates recommended by the Wages Board through a Gazette notification. If the government finds the recommendation inequitable, it can refer it back to the Wages Board for reconsideration within 45 days, with comments and information. The Wages Board must review and potentially revise the recommendation, or justify no changes, then resubmit it. The Government then issues a final declaration, effective upon publication unless a specific date is given. Errors identified post-publication can be referred back to the Wages Board, treated as a new reference. The declared wages shall be final and shall not, in any manner, be questioned, or no objection shall be raised on this behalf in any Court or before any authority.

141

Generally, the minimum wage is determined by taking into account the cost of living of the workers, the standard of living, the cost of production, productivity and the price of goods, inflation, nature of work, that is, how much risk there is in that work and how much the owner can afford, business capability, socio-economic conditions of the country and the locality concerned and other relevant factors.

148

The minimum rates of wage declared shall be binding on all employers concerned and every worker shall be entitled to be paid wages at the rate not less than the rates of wages so declared or published.

Bangladesh Labor Rules, 2015

111(5)

The workers who have completed one year of service/job consecutively must be given two festival bonuses in a year. However, each festival bonus shall not be more than the basic wage amount. This amount of money shall be considered as extra. Provided further that, in cases where no minimum wage declared by the Government is applicable, the basic wages of the worker shall not be less than 50% of the gross (gross) wages and the annual rate of increase in wages shall not be less than 5% of the basic wages.

133(2)

If any employer or contractor or management authority pays a worker or employee less than the declared minimum wage rate, then the concerned worker or employee can claim 50% of the arrear money, as extra compensation, from the authority.

3 Minimum wages sectors

As on the updated list of Sector-wise Minimum Wages available on the website of Minimum Wages Board which was last updated up to 27th May 2024, the government declared minimum wages for 42 sectors till date.

4 What to do if the minimum wage changes

Usually when the Government publishes the final official gazette notification of minimum wage for any industry, the effective date is provided. Sometimes it may be effective retrospectively from a back date as well.

The minimum wage (monthly) in garment has risen to 1,662 taka in 2006, 3,000 taka in 2010, 5,300 taka in 2013, 8,000 taka in 2018, and 12,500 taka in 2023.

SI. No.	Name of Industry	Year of determination of wages	The process of re-fixation of wages is ongoing	Annual salary incrrement rate
1	Type Foundry	1983		
2	Patrol Pump	1987	Yes	
3	Ayurvedic factory	2009	Yes	
4	Iron Foundry and Engineering Workshop	2010	Yes	
5	Oil Mills and Vegetable Products	2010	Yes	
6	Salt Crushing	2011	Yes	
7	Cold Storage	2012	Yes	

TNY Legal Bangladesh Newsletter No. 25

0	Unskilled adult workers and juvenile workers	0010		
8	engaged in privately owned industries	2012		
9	Match Industries	2013	Yes	
10	Jute Press and Baling	2014	Yes	
11	Bangladesh Land Port	2016	Yes	
12	Hotel and Restaurant	2017	Yes	Yes
13	Soap and Cosmetics	2017	Yes	Yes
14	Pharmaceutical	2017	Yes	Yes
15	Tea packing	2017	Yes	Yes
16	Shipwreck	2018		Yes
17	Tannery	2018	Yes	Yes
18	Tailor Factory	2018	Yes%1	Yes
19	Bakery, Biscuits & Confectionery	2018		Yes
20	Automobile workshop	2018		Yes
21	Aluminum and Enamel	2018		Yes
22	Glass and Silicate	2019		Yes
23	Plastic	2020		Yes
24	Re Rolling Mills	2020		Yes
25	Privately Owned Road Transport	2020		Yes
26	Rice Mill	2020		Yes
27	Leather Goods and Shoe Factories	2020		Yes
28	Construction and wood	2021		Yes
29	Security Service	2022		Yes
30	Saw Mills	2022		Yes
31	Printing Press	2022		Yes
32	Shrimp	2022		Yes
33	Fishery Trawler Industries	2022		Yes
34	Privately Owned Jute Mills	2022		Yes
35	Rubber Industries	2023		Yes
36	Homeopath Factory	2023		Yes
37	Bidi	2023		Yes
38	Tea Garden	2023		Yes
39	Cinema Hall	2023		Yes
40	Hosiery	2023		Yes
41	Garments	2023		Yes
42	Cotton Textile	2024		Yes
43	Cement factory	% 2		
44	Ceramics	※ 2		
45	Poultry Farm	※ 2		
46	Battery Manufacturer	% 2		

^{※1} Proposed wages are under process in Ministry for publication in the Gazette

https://mwb.portal.gov.bd/site/page/dd0d5638-5303-4869-af41-ea321807408e/-

^{%2} For the first time as a new sector, activities are ongoing in the board

2024 年 5 月 6 月に発出された主な法令情報(5 月 15 日~6 月 10 日)/ Major updates on Legislations in May 2024 & June 2024 (15 May to 10 June)

Official Extraordinary Gazette Notification and other Circulars

Issue Date	Title	Issuing Ministry
17-May	No24/2024/Customs. New warehousing station Chattogram port.	National Board of Revenue (NBR)
21-May	S. And. O. No. 113-Act/2024Production, Storage, Transfer, Transport, Supply, Distribution and Marketing of Food (Prevention of Harmful Activities) Rules, 2024.	Ministry of Food
21-May	Number-04.00.0000.611.06.002.24.93Minister of State, Ministry of Planning has been included as a member in 'Bangladesh Planning Commission'.	Cabinet Division
21-May	Number-04.00.0000.611.06.002.24.92Minister of State, Ministry of Planning has been included as a member in the 'Delta Governance Council'.	Cabinet Division
21-May	No04.00.0000.611.06.002.24.91The State Minister has included the Ministry of Planning as a member in the Executive Committee of the National Economic Council (ECNEC).	Cabinet Division
22-May	S,R,O No-90-Act/2024Physical Protection of Nuclear Materials and Nuclear Installations Regulations, 2024.	Non Government Organization
28-May	S.R.O. No- 134-Act/2024/12/Customs. Amendment of previous SRO	Ministry of Finance
29-May	S,R,O No-110-Act/2024. Amendment of Bangladesh Standards of Weights and Measures Rules, 1982	Ministry of Finance
30-May	S.R.O. No. 115-Act/2024. Fees of Payra Sea Port.	Ministry of Industries
30-May	No. 28.00.0000.026.35.116.24.52Regarding revision/adjustment of price structure of diesel, kerosene, octane and petrol.	Ministry of Power, Energy and Mineral Resources
30-May	S. R. O. No. 153-Act/2024/13-CustomsCustoms Act, 2023 (Act No. 57 of 2023) regarding fixing the date of June 6, 2024 AD as the effective date of the said Act.	Ministry of Finance
03-June	SRO No. 118-Act/2024One Stop Service (Bangladesh Small and Cottage Industries Corporation) Rules, 2024.	Ministry of Industries
03-June	No. 03.22.0000.076.46.005.2023 (Part-1)-88 Regarding the formation of Bangladesh Climate Development Partnership (BCDP) Board.	Prime Minister's Office
06-June	Ba. Ja. S. Bill No. 08/2024 Bill brought to implement the financial proposals of the government and to amend some laws.	National Parliament of Bangladesh

Bangladesh Bank Circular

Issue	Title
Date	
15-May	BRPD Circular Letter No. 22: Name change of Export Import Bank of Bangladesh Limited to Export Import Bank of Bangladesh PLC.
15-May	BRPD Circular Letter No. 23: Single Borrower and Large Loan Exposure Limit.
20-May	FEOD Circular No. 02: Remittances of surplus earnings and submission of monthly/quarterly statement by foreign airlines as well as foreign shipping companies operating in Bangladesh.
20-May	FEPD Circular Letter No. 07: Realization of export proceeds
21-May	FEOD Circular Letter No. 01: Regarding Harmonized Number System against Import LCs and Contracts.

TNY Legal Bangladesh Newsletter No. 25

29-May	ACD Circular Letter No. 01: Regarding the imposition of fixed concessional interest/profit at the customer level for refinancing tenure
30-May	FEPD Circular Letter No. 08: Cash incentive against export of Leather goods
30-May	SFD Circular No. 01: Showing the expenditure for promoting the use of Bangla QR as CSR expenditure
02-June	DMD Circular No. 01: Regarding the live operation of Financial Market Infrastructure (FMI) System related to the management of Government Securities.
03-June	BRPD Circular Letter No. 24: Precautionary measures to ensure safety of the business centers of banks.
03-June	BRPD Circular Letter No. 25: Scheduling of "Nagad Digital Bank PLC".
03-June	BRPD Circular Letter No. 26: Exemption from Compliance of Section 14(ka)(1) of the Bank Company Act, 1991.
05-June	PSD Circular No. 05: Guidelines on Licensing, Operation and Regulation of Credit Bureau.
06-June	PSD Circular No. 06: Regarding "Guidelines for issuing Prepaid Instrument (PI) by non-payment system entities, 2024"
09-June	DOS Circular Letter No. 16: Keeping scheduled bank branches of garments industry areas open on 14, 15 and 16 June, 2024 for the payment of garment workers' wages, bonus and other allowances before Eidul-Azha in limited scale.
09-June	DOS Circular Letter No. 17: Change in Bank office and transaction hours.

ご案内

弊事務所では、新規取引に関する契約書の作成やレビュー、雇用契約に関するご相談、債権回収に関する ご相談、日本語での解説、書類の用意、手続き代行など、幅広く承っております。

例えば、顧問契約においては、お客様のご事情に沿ったサービス内容を検討し、お見積りをご提案しております。その他、顧問契約などの継続的なお取引のない方でも、案件ごとにご依頼いただけます。

また、事業の進め方や取引方法について、バングラデシュの法令に基づいて最善の方法を検討したいというお客様には、法令調査や関係機関へのヒヤリングなどの法律調査も承っております。

- ✔ 株式譲渡手続きをしたい
- ✓ 取締役、株主の変更手続きをしたい
- ✓ 支店から現地法人に変更したい
- ✓ 計画している事業について、外資規制があるか確認したい
- ✔ 雇用契約のリーガルチェックをして欲しい
- ✓ 契約書を作成して欲しい
- ✔ 労働者のストライキへの対応について相談したい
- ✔ 従業員を解雇したいが、どのように進めればよいか
- ✓ 金銭トラブルを解決したい
- ✓ 現在依頼している会計事務所のサービスに不満がある
- ✓ 法務に関する事案は日本の親会社の法務部が管轄するが、現地でのサポートが欲しい、etc....

といった方、個々の案件ごとにお見積りを差し上げております。突発的に生じる、契約書作成やレビュー、 就業規則をはじめとする社内規定類の見直しなど、お気軽にお問合せください。

編集後記/Editor's Note

バングラデシュには年に2回、Eid イードがあり、その時期は労働法で祝祭日 賞与を出すよう定められています(上記労働規則 111 条 5 項)。そのため、その前後では各店舗でEid セールが行われ、日本の正月売出しのように大変お買い得です。街には、「Flat50%off」(店内全品 50%割引)「Up to 70%off」(最高 70%割引)の看板が並びます。

There are celebrates Eid twice a year in Bangladesh, and labor laws stated to be paid bonuses at these times(LBR111(5)). Therefore, shops hold Eid sales before and after Eid. They are great bargains, similar to New Year's sales in Japan. Signs saying "Flat 50%off" and "Up to 75%off" appear the streets.



本稿は、2024年6月12日現在の情報に基づきます。

The ilnformation in this Newsletter is the information as of 12th June, 2024.

TNY Legal Bangladesh Limited

Address: House 67, Road 4, Block C, Banani Email: info@tnygroup.biz/ Phone: +8801979433866

URL: https://www.tny-bangladesh.com/







HP

Facebook

Blog